

RURALITÉS EN ACTION ET POUVOIR D'AGIR

Ici et ailleurs

RURALITIES IN ACTION AND EMPOWERMENT

Here and elsewhere

Sous la direction de/Edited by
Luna d'Emilio, Xavier Guillot
& François Nowakowski

PU
SE Presses
universitaires
de Saint-Etienne

Collection « Architecture »
École nationale supérieure
d'architecture de Saint-Etienne

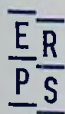
RURALITÉS EN ACTION ET POUVOIR D'AGIR

Ici et ailleurs

RURALITIES IN ACTION AND EMPOWERMENT

Here and elsewhere

Sous la direction de/Edited by
Luna D'EMILIO, Xavier GUILLOT & François NOWAKOWSKI



P U
S E Presses
universitaires
de Saint-Étienne

Sommaire

Summary

PRÉFACE/FORWARD

Nathalie MEZUREUX

p. 08 - 09

INTRODUCTION GÉNÉRALE /GENERAL INTRODUCTION

Ruralités en transition :
pouvoirs d'agir et *intelligence situante*
Rural transitions: empowerment
and *situational intelligence*

Luna D'EMILIO, Xavier GUILLOT et François NOWAKOWSKI

p. 10 - 28

CHAPITRE 1

REDÉFINIR LES RAPPORTS
ENTRE NATURE, RESSOURCES ET POPULATIONS
REDEFINING THE RELATIONSHIP BETWEEN NATURE,
RESOURCES AND PEOPLE

L'anthropocène

Peut-on habiter la Terre autrement ?

Catherine et Raphaël LARRÈRE

p. 32 - 39

Résistances locales contre-hégémoniques
*Expérience de mise en situation collective
inspirée des postures méthodologiques
de Paulo FREIRE et Augusto BOAL*

João Marcos DE ALMEIDA LOPES, Anaïs GUÉGUEN PERRIN,

Cecília CORRÊA LENZI et Mathilde TEIXEIRA COL

p. 40 - 47

La Lettre aux paysans de Jean GIONO
ou l'évidence de nos responsabilités

Grégory BONNEFONT

p. 48 - 53

L'avenir de la ruralité durable basée
sur le capital naturel et la diversité,
d'un point de vue japonais

FURUSAWA Koyu

p. 54 - 57

Collecte, réemploi, redistribution
et réinsertion dans les Cévennes gardoises
*Parcours visuel dans des espaces-ressources
polyvalents*

Élise MARTIN

p. 58 - 71

CHAPITRE 2

DÉCENTREMENTS : RÉINVENTER LES POLITIQUES PUBLIQUES

DECENTRATIONS: REINVENTING PUBLIC POLICY

La périurbanisation comme ressource
pour les espaces ruraux

Éric CHARNES

p. 74 - 79

De nouveaux mouvements dans le Japon rural :
indications pour le futur

SAKAMOTO Makoto

p. 80 - 83

Les petites villes : l'urgence d'une analyse ?

Jean-Baptiste MARIE

p. 84 - 91

Habitat et luttes pour la terre au Brésil
*Le cas des assentamentos de la région
du Pontal do Paranapanema*

João Marcos DE ALMEIDA LOPES, Anaïs GUEGUEN PERRIN,

Cecilia CORRÊA LENZI et Mathilde TEIXEIRA COL

p. 92 - 101

Actions pour la compréhension
du rôle du sol dans la nouvelle ruralité :
le cas de Medellín et de la vallée d'Aburrá

Diana VALENCIA LONDOÑO et Manuel BELLO MARCANO

p. 102 - 113

CHAPITRE 3

DE LA PENSÉE À L'ACTION : EXPÉRIENCES ET IMAGINAIRES

FROM THOUGHT TO ACTION: EXPERIENCES AND IMAGINARIES

Ancrages en partage :
mettre en commun les récits territoriaux

Laurie GANGAROSSA, Georges-Henry LAFFONT,

Cécile LEONARDI, Ivan MAZEL et François NOWAKOWSKI

p. 116 - 207

Pédagogie des activités agricoles
dans le Japon contemporain

KATSUMATA Makoto

p. 208 - 209

Une brève introduction de la ferme Shimosato
établie par KANEKO Yoshinori

KATSUMATA Makoto

p. 210 - 213

Projeter les paysages énergétiques des territoires
en transition avec l'outil ÉTAPE Paysage

Auréline DOREAU et Gaëlle DES DESERTS

p. 214 - 219

Aux berges, Ô Garonne ! *Imaginaires, actions
et incrémentation aux Chantiers Tramasset*

Paul DUPOUY, Jacques GARNIER, Quentin PROST et Justine SAUR

p. 220 - 233

L'« art paysage », pour faciliter l'expression
des habitants sur les enjeux territoriaux
du comté d'Yilan (Taiwan)

Claire PLANCHAT, Kuang-Yu WANG et Tzu-Chi HAUNG

p. 234 - 241

POSTFACE/POSTFACE

Et maintenant on fait quoi ?

Aménager par temps d'effondrement

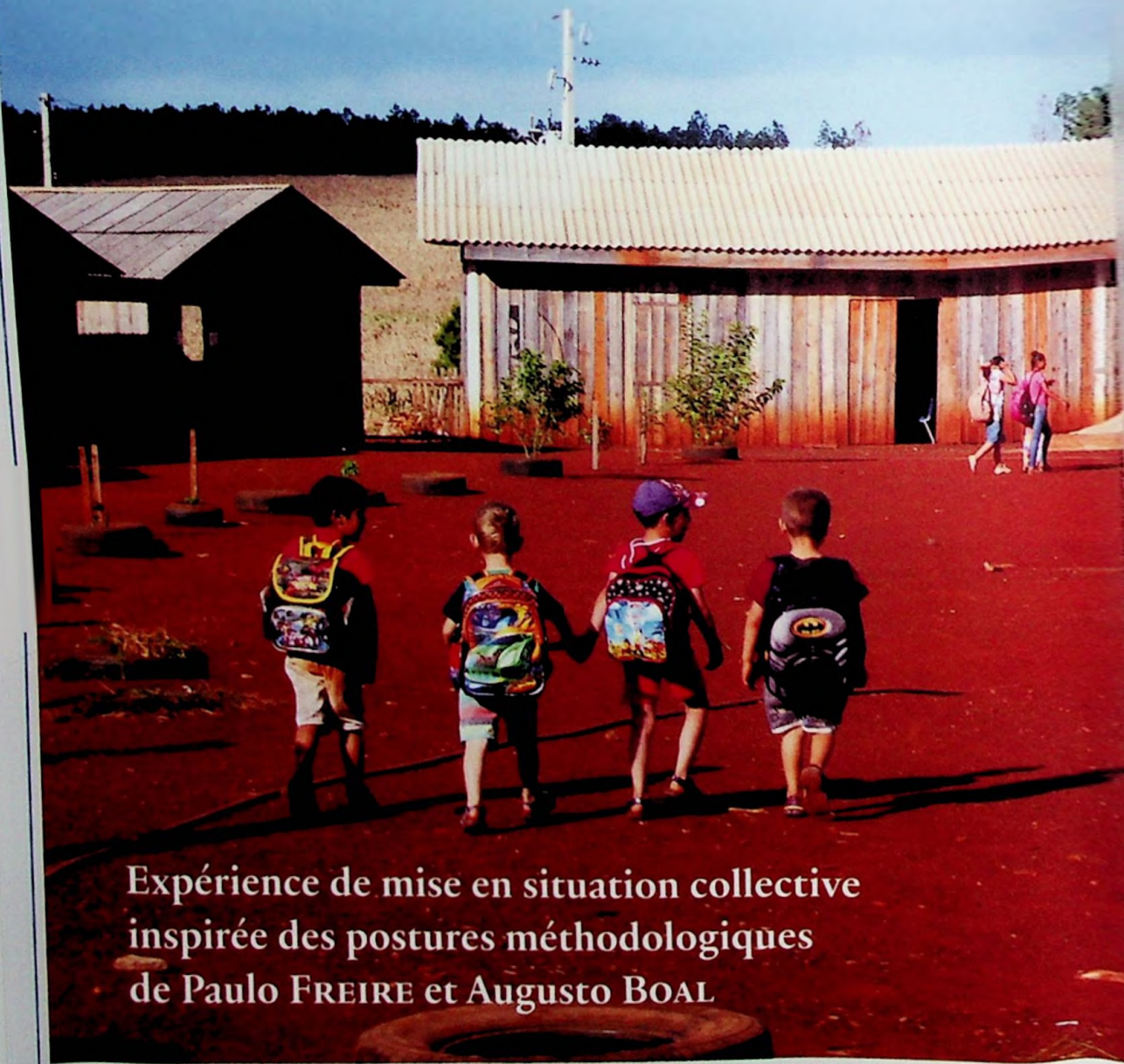
So now what do we do?

Development in a time of collapse

Valérie JOUSSEAUME

p. 244 - 261

Résistances locales contre-hégémoniques



Expérience de mise en situation collective
inspirée des postures méthodologiques
de Paulo FREIRE et Augusto BOAL

par João Marcos DE ALMEIDA LOPES, Anaïs GUÉGUEN PERRIN,
Cecília CORRÊA LENZI et Mathilde TEIXEIRA COL

L'hégémonie du système productiviste (SANTOS, 2003) a pour conséquence la destruction des ressources et l'accentuation des inégalités sociales à l'échelle planétaire. L'importance de se tourner vers des propositions détentrices d'autres visions du monde apparaît donc inéluctable. En ce sens, face à une situation d'oppression et dans la perspective de défendre leurs habitats, leurs modes de vie et leurs territoires, les groupes humains en résistance constituent aujourd'hui une ressource de connaissances à étudier et à comprendre. Face à l'urgence d'une remise en question collective de l'ordre établi, il était pertinent d'apporter au débat des éléments de réflexion issus de situations concrètes d'expériences de résistance, dans le contexte des territoires ruraux latino-américains, et plus spécifiquement brésiliens, qui sont l'objet des travaux du groupe de recherche HABIS (IAU/USP) depuis le début des années 2000¹. Il s'agit, en effet, d'assumer l'enjeu, déjà énoncé par Anibal QUIJANO (2005), d'émanciper notre regard d'une vision du cours de l'histoire structurellement eurocentrique, afin de permettre aussi la reconnaissance des spécificités historiques du Sud global (ESCOBAR, 2018) et des modes d'habiter qui vont à l'encontre des valeurs défendues au sein de la modernité (JOUSSEAU, 2020). En prenant pour références la posture pédagogique de Paulo FREIRE et l'approche du théâtrologue Augusto BOAL, nous avons répondu à l'invitation des membres du réseau français « Espace rural et projet spatial » (ERPS²) et proposé divers scénarios à interpréter et à problématiser collectivement. L'objectif était de provoquer une dynamique d'échanges entre les différents acteurs présents, soulevant ainsi des enjeux similaires entre le Brésil et la France, en ce qui concerne les formes d'action mises à l'œuvre dans les territoires ruraux.

Une identification préalable des thématiques communes aux contextes brésiliens et français, inspirée de la méthodologie freirienne des « thèmes générateurs », a été nécessaire dans le but de créer une synergie entre les participants. L'objectif principal de cette méthode, selon Jaime José ZITKOSKI et Raquel K. LEMES, est de provoquer « l'échange de connaissances par le biais d'un dialogue respectueux des différences entre chaque sujet connaissant de ses propres visions du monde » (2015, p. 6). Selon eux, Paulo FREIRE part de la perspective humaniste selon laquelle il est important de cultiver des connaissances par l'interdisciplinarité, « articulant dialectiquement l'expérience de la vie pratique avec une systématisation rigoureuse et critique » (2015, p. 1). Cette caractéristique fait écho à la diversité des champs professionnels desquels étaient issus les participants des rencontres du réseau ERPS³. Les quatre thèmes proposés avaient donc la particularité de problématiser certains conflits emblématiques des territoires ruraux latino-américains qui font écho à des enjeux de résistance en France : 1) terre et occupation ; 2) aménagement territorial ; 3) « système-Terre » (LATOURETTE, 2015) ; 4) terre et production. Par ailleurs, nourri de la « pédagogie de l'opprimé » de Paulo FREIRE dans les années 1970, le théâtre d'Augusto BOAL aborde une « dimension politique [qui] se caractérise par la promotion de la lutte contre les systèmes actuels de domination oppressive et des processus qui permettent

1 Les travaux de recherche du groupe de recherche HABIS/IAU/USP sur la thématique du monde rural au Brésil sont regroupés au sein de ce portfolio traduit en français : <https://issuu.com/mathildeteixeiracol/docs/portfolio-habis-rural.fr>

2 Réflexion présentée le 11 octobre 2019 par des membres du groupe de recherche HABIS/IAU/USP au cours de la séquence qu'ils coordonnaient, dans le cadre de la 9^e édition des rencontres du réseau ERPS, intitulée « Ruralités en action : imaginaires, ressources, temporalités, pouvoirs d'agir ».

3 Les citations extraites du texte de ZITKOSKI et LEMES ont été traduites par les auteurs.

4 Le réseau ERPS organise des rencontres scientifiques et thématiques dont les objectifs sont de confronter les pratiques pédagogiques, travaux de recherche et démarches professionnelles d'une grande diversité d'acteurs des territoires ruraux (<https://erps.archi.fr/>).



la libération des sujets pour l'accès à la citoyenneté⁵ » (ARAUJO, 2018, p. 33). En ce sens, le « théâtre de l'opprimé », créé par Augusto BOAL, a aussi constitué une autre référence méthodologique dont les caractéristiques intrinsèques, définies par Boal lui-même, sont : « a) la transformation du spectateur [opprimé] en protagoniste de l'action théâtrale ; b) la tentative, à travers cette transformation, de modifier la société, et pas seulement de l'interpréter⁶ » (2002, p. 319). Inspirés de contextes réels d'oppression et de conflit et mettant en lumière les inégalités d'accès aux droits humains fondamentaux et à la citoyenneté, huit scénarios, qui correspondent aux thématiques présentées ci-avant, ont été élaborés afin de soulever des questionnements d'ordre spatial, social, environnemental, politique et sociétal. Les participants se sont répartis en cinq groupes, de trois à cinq personnes, et ont sélectionné un scénario parmi ceux présentés. L'objectif était qu'ils s'emparent rapidement du sujet en une quinzaine de minutes en endossant un rôle spécifique au scénario choisi, afin de construire une situation dans laquelle le conflit serait explicité pour ensuite suggérer une proposition d'action.

De façon synthétique, voici les cinq scénarios choisis et interprétés par les participants

1 Thème « Terre et occupation »

Depuis 2015, trois mille paysans sans-terre se sont organisés pour former l'occupation « Herdeiros da Terra⁷ Primeiro de Maio », dans l'État de Paraná. Ils revendiquent leur droit à la terre sur ce territoire de quatorze mille hectares, que de grands propriétaires

B Mural représentant l'idéal du MST contre l'agrobusiness, mars 2020.

5 Cette citation a été traduite par les auteurs.

6 Traduit par les auteurs.

7 En français : « Héritiers de la Terre ».



terriens (*latifundiários*) se sont appropriés de façon illégale dans les années 1970. Le 1^{er} août 2017, le tribunal régional fédéral déclare que le titre de propriété fourni a été falsifié. Cependant, la régularisation des paysans revendiquant ces terres n'est toujours pas effective.

2 Thème « Aménagement territorial »

La construction d'une centrale hydroélectrique, située à la limite entre l'État du Maranhão et l'État du Tocantins, a engendré la submersion d'immenses territoires ruraux. M^{me} CREUZILENE fait partie des victimes : elle a tout perdu alors qu'elle vivait de l'agriculture paysanne et des apports du fleuve. Expulsée de ses terres et sans indemnisation, elle a dû aller vivre en ville où elle a grandement souffert de la faim. Aujourd'hui elle s'est associée aux membres du mouvement social des victimes de la construction de barrages Movimento dos Atingidos por Barragens afin de revendiquer ses droits.

3 Thème « Système-Terre »

La Montagne d'or, en Guyane française, est située au cœur de la forêt amazonienne entre deux réserves biologiques et sur des terres imprégnées de la culture indigène locale. Un projet très controversé d'extraction d'or à ciel ouvert a été abandonné par le gouvernement français en mai 2019, car il allait à l'encontre des exigences gouvernementales en matière d'impact sur l'environnement. Ici, nous avons imaginé que l'entreprise d'extraction minière avait révisé son projet en se basant sur des technologies qui permettraient une exploitation moins polluante que les systèmes conventionnels. Malgré des résistances locales, le gouvernement aurait donné son aval en février 2020 pour l'exploitation, les travaux commençant en mai 2021.



D Habitat unifamilial, communauté Huni Kuin, Rio Jordão, Acre.



4 Thème « Système-Terre » à nouveau

En août 2019, l'Amazonie brésilienne a subi plus de trente mille départs de feu, dont 90 % dans des propriétés liées à l'agroalimentaire, afin de dégager de nouveaux pâturages pour l'élevage. Certains incendies ont gravement touché des Terres indigènes, détruisant les écosystèmes locaux et les modes de vie qui y sont liés. Raoni METUKTIRE, chef du peuple indigène Kayapó, a déclaré que « ce que vous êtes en train de faire changera le monde entier et détruira notre maison – et votre maison aussi. [...] Vous détruisez nos terres, empoisonnez la planète et semez la mort parce que vous êtes perdus. Et il sera bientôt trop tard pour changer⁸. »

5 Thème « Terre et production »

Cuca est un paysan installé dans un *assentamento* (établissement paysan de réforme agraire) du Pontal do Paranapanema, avec sa famille depuis 2008. Il a fait le choix de développer une agriculture écologique, sans pesticide ni engrais artificiel, avec une consommation d'eau raisonnée, choisissant la méthode de l'agroforesterie. Il applique son savoir paysan dans son travail au quotidien. Cependant, Cuca doit faire face à la réalité du contexte agraire auquel il appartient, un *assentamento* cerné par les monocultures de la canne à sucre, dont l'entretien se fait par pulvérisation aérienne de pesticides. La reconnaissance de son travail, par la commercialisation de ses produits en agriculture biologique, est donc impossible.

Les propositions d'actions, interprétées par les différents participants – impliqués dans les conflits mis en scène –, ont suscité différentes réactions et mises en perspective, constituant des pistes de réflexions et d'actions. La première concerne la question du rôle de la recherche universitaire et sa contribution envers les populations locales. La production de connaissances, à propos d'un territoire donné, doit, en effet, être restituée aux acteurs de ces localités car elle constitue des pistes d'actions et de projets qui gagneraient à impliquer des institutions locales, nationales et internationales. Par ailleurs, les participants ont aussi abordé la question de l'impact que peut avoir l'évolution des politiques publiques quand il s'agit de répondre à des besoins sociaux exprimés par des populations locales. Enfin, une préoccupation quant à la gestion des communs a été exprimée lors des échanges à propos de la forêt amazonienne. Le débat sur les moyens à mettre en place pour préserver cette forêt a notamment souligné l'importance du rôle des populations indigènes. Ce constat renforce la nécessité de valoriser les initiatives citoyennes ascendantes, associant les savoirs endogènes et experts. Constituant des formes de résistance territoriale locale au système hégémonique, elles se présentent comme de véritables pistes d'actions en réponse aux enjeux globaux⁹.

8 <https://www.theguardian.com/commentisfree/2019/sep/02/amazon-destruction-earth-brazilian-kayapo-people>, consulté le 06 juillet 2022 (traduit par les auteurs).

9 La rédaction de cet article a reçu le soutien de la FAPESP (Fondation de recherche de São Paulo).

E



P

E Production paysanne brûlée par les pesticides de la culture intensive avoisinante.

F Le paysan Cuca dans sa pépinière biologique.

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- ARAUJO, Lindomar DA SILVA, « Teatro do Oprimido: uma revolução crítica para a cidadania social », *Cadernos GIPE CIT*, Salvador, n° 40, 2018, p. 28-43.
- BOAL, Augusto, *Jogos para atores e não atores*, Rio de Janeiro, Civilização Brasileira, 2002.
- ESCOBAR, Arturo, *Sentir-penser avec la Terre. L'écologie au-delà de l'Occident*, Paris, Seuil, 2018.
- JOUSSEAUME, Valérie, « Plouc Pride – Récit pour les campagnes », mémoire d'habilitation à diriger des recherches, Université Toulouse Jean Jaurès, 2020, p. 212.
- LATOUR, Bruno, *Face à Gaïa. Huit conférences sur le nouveau régime climatique*, Paris, La Découverte, coll. « Les Empêcheurs de penser en rond », 2015, p. 398.
- QUIJANO, Aníbal, « Dom Quixote e os moinhos de vento na América Latina », *Estudos Avançados*, vol. 19, n° 55), dossier « América Latina », 2005, p. 9-31.
- SANTOS, Boaventura DE SOUSA (org.), *Produzir para viver: os caminhos da produção não capitalista*, Porto, Edições Afrontamento, 2003, p. 438.
- ZITKOSKI, Jaime José, LEMES, Raquel K., « O Tema Gerador Segundo Freire: base para a interdisciplinaridade », « IX Seminário Nacional Diálogos com Paulo FREIRE: Utopia, Esperança e Humanização », 2015, p. 10.